

上海鄉鎮舊志叢書
上海市地方志辦公室編

3

黃渡鎮志
黃渡續志
南翔鎮志
廠頭鎮志

新學
社
PDG

上海社會科學院出版社

圖書在版編目(CIP)數據

[清]黃渡鎮志/章樹福纂輯;鄒怡標點. —上海:上海社會科學院出版社,2004 [上海鄉鎮舊志叢書]

本書與“[清]黃渡鎮志/章圭瑒纂輯;楊軍益標點·[清]南翔鎮志/張承先著 程攸熙訂;朱紅標點·[清]廠頭鎮志/錢以陶著;魏小虎標點”合訂

ISBN 7-80681-336-5

I. 黃... II. ①章...②鄒... III. 鄉鎮—地方志—上海市 IV. K295.15

中國版本圖書館 CIP 數據核字[2003]第 127226 號

[清]黃渡鎮志/章樹福纂輯 鄒 怡標點

[清]黃渡鎮志/章圭瑒纂輯 楊軍益標點

[清]南翔鎮志/張承先著 程攸熙訂 朱 紅標點

[清]廠頭鎮志/錢以陶著 魏小虎標點

責任編輯 方小芬

裝幀設計 新長征小組

出版發行 上海社會科學院出版社

(200020)上海淮海中路 622 弄 7 號 021-63875741

<http://www.sassp.com> E-mail: sassp@online.sh.cn

經 銷 新華書店

印 刷 上海社會科學院印刷廠

開 本 889×1194 毫米 1/32

印 張 23.5

插 頁 8

字 數 490 千字

版 次 2004 年 1 月第 4 版 2004 年 1 月第 1 次印刷

印 數 1-1000

ISBN 7-80681-336-5/K·086

定價:60.00 圓

版權所有 翻印必究

《上海鄉鎮舊志叢書》 出版緣起

在中國方志典籍中，鄉鎮志是一個別具特色的門類。其篇幅或大或小，體例靈活自由，所記錄者僅一鄉一鎮，涉及的面積相當有限，小到方圓幾平方公里，大不過數十平方公里而已。但是，雖其識小，反映的却是社會最基層的狀況，故不可以小而輕之。有人指出，“鄉志者，實為省志之肇端，亦即國史之基本”。這一說法，看似有過於強調鄉鎮志之嫌，實際上倒是非常直白地揭示了它的基礎性作用。

在今天上海市行政轄區的六千三百余平方公里範圍內，曾分布着大大小小的鄉鎮。有的數百年來一直隸屬上海，也有一部分為二十世紀五十年代以來先后由江蘇省併入。儘管行政轄區不同，地域上却同屬江南。其中，或因經濟繁盛、人文發達而聲名遠揚，或因名流咸集、勝迹蒼萃而四方仰止，當然也有鮮為人知的。但是，傳統社會所謂的“千里同風”，不過就其

以大一統為標志的社會制度、思想觀念方面的一般現象而言，對每個有着自身發展歷史的鄉鎮來說，很多方面並非籠統劃一。上海地區各鄉鎮，東部的瀕海，西部的襟湖，北部的臨江，南部的近山。各不相同的地理位置、地貌形態，必然帶來物產的不同，經濟條件的不同，生活方式的不同，以致風俗習慣的不同。它們的歷史有長短，區域範圍有大小，文化基礎有高低，故細論其人文，也明顯表現出各自特色。加以衆多鄉鎮是在不同歷史時期陸續劃歸上海的，時間上和行政隸屬方面的差異，也造成了彼此間發展的不平衡性。

從明清兩代到民國時期，有識之士由保存一方史料、記錄本地現狀的目的出發，懷着愛鄉而及愛國的情感，熱心倡導鄉鎮志書的編纂，這一工作，延續到中華人民共和國成立以後。據目前掌握的資料，留存至今的上海地區已刊或未刊的鄉鎮舊志，共六十餘種。有些影響較大，經濟、文化比較發達的鄉鎮，還先後編纂過多種篇幅不同，但時間和內容都密切相關的志書。尤可注意者，鄉鎮修志，基本上都由私家承擔，較多地體現了編纂者個人的學識，所以，儘管沒有官修志書的規模，甚至時有經費匱乏現象發生，但其學術價值，却未必不如官修。誠如梁啟超所贊賞的，“此類作品，體制較為自由，故良著往往間出”。

鄉鎮志內容細緻入微，此最有利於深入瞭解基層

社會的具體狀況。上海鄉鎮舊志，在以往的地情物產、鄉土風俗、氣候災害等歷史狀況的調查中，曾發揮過重要作用。一九六〇年，上海市文物保管委員會利用近四十種鄉鎮舊志，將上海歷史上曾有過的地方物產匯編成書；一九七六年，上海市地震局整理歷代地震災害狀況時，採用的鄉鎮舊志近六十種。在始於二十世紀八十年代的新編地方志工作中，鄉鎮舊志所體現的價值，更是有目共睹。當然，這些遠非鄉鎮志價值的全部。在研究江南地區和近代以來上海城市的經濟、文化和社會變遷時，它同樣具有不可忽視的作用。但凡治江南史、上海史者，無不將其作為重要的參考資料。所以，幾十年來有意收集、整理上海地區鄉鎮舊志的工作，曾在不同時期有過不同程度的開展，取得了相應的成果。

民國年間，上海通志館肆力搜集鄉邦文獻，鄉鎮舊志即為重要對象之一，惟僅限於當時的上海特別市範圍內，故數量不多。二十世紀六十年代初，上海市文物保管委員會編輯出版《上海史料叢編》，有選擇地整理了一些稀見的鄉鎮舊志。八十年代後期，上海大學古籍研究所負責編纂、華東師範大學出版社出版的《上海文獻叢書》中，也涉及到鄉鎮舊志。但相對來說，鄉鎮舊志在這兩套叢書中所占的比例都不大。此後，上海有些區、縣為配合新編地方志書工作，也整理

了一批本地文獻，其中包括部分鄉鎮舊志。

較有規模的鄉鎮舊志專書，當為一九九二年江蘇古籍出版社、上海書店、巴蜀書社等聯合影印出版的《中國地方志集成·鄉鎮志專輯》。該專輯收錄全國各地鄉鎮舊志二百五十四種，其中，屬今上海地區的有四十七種，幾占專輯的五分之一。但有一批重要的刻本或鈔稿本出於各種原因而未能入編；已收錄者中，個別版本未佳，有的減省了很有價值的木刻或手繪地圖，甚至遺漏了編纂者書於頁眉、頁脚等處的若干補充、批注文字。加以印刷關係，不少文本的字迹漫漶不清，給閱讀造成了一定困難。所以，儘管這已是當時規模最大、數量最多的鄉鎮舊志專集，但對於研究工作來說，顯然還很不够。

二〇〇〇年春，上海社會科學院將“上海歷史文獻整理”列為年度重大課題，旨在依托本院藏書，利用社會資源，系統地分期分批整理以鄉土資料為主的上海歷史文獻，作為深化上海史研究的基礎。其中，鄉鎮舊志的整理、研究即為一重要內容。

二〇〇二年，上海市地方志辦公室在此前一些局部工作的基礎上，協調整合，籌集經費，充分借助學術界、出版界的力量，開始整理迄今所能收集到的所有上海地區的鄉鎮舊志。此項工作，得到了上海市古籍整理出版規劃小組以及王元化先生的大力支持。可

以想見，經多方合作、悉心整理的上海鄉鎮舊志，為深入研究上海史所帶來的便利，是不言而喻的，也將為續編地方性、專業性志書提供豐富翔實的史料來源，並充實、彌補以往新編志書中的某些不足和缺陷。

上海地區的城市化進程正不斷加快，城市規模因而逐漸擴大。如今，不少鄉鎮舊志涉及的區域，與時俱進，面貌早已煥然一新。這是社會變遷使然，也是文明進步的結果。當城市進入新一輪發展之際，重新整理、出版鄉鎮舊志，可為各界人士系統地瞭解鄉土歷史，全面認識上海社會，乃至開發本地經濟、人文資源，帶來莫大幫助。

值此叢書出版之際，略贅數語，是為緣起，並向所有參與、幫助整理出版工作的單位、個人致以最衷心的感謝。

《上海鄉鎮舊志叢書》整理出版委員會

二〇〇三年十二月

《上海鄉鎮舊志叢書》

凡 例

一、今上海市行政轄區範圍內，從古代到一九四九年前編纂之鄉、鎮、里、保舊志之已刊本、未刊稿（鈔）本等，均爲本叢書整理出版對象。一地而有多種者，悉予收錄。暫時無法收集者，容當後補。

二、民國間，地方政府曾組織專業人員對隸屬上海特別市的真如、高行等鎮進行基本情況調查，內容包括行政、經濟、社會、文化教育等。其調查表冊或報告，不僅如實反映了一鎮之概貌，更可補舊志之不足，惟時僅爲內部印行，數量甚少，流傳不廣，現一並整理出版，附於舊志之後，俾便參考利用。

三、各書整理工作，概以尊重原著、保持原貌爲原則。原書（稿）中的題記、序跋、圖版、注釋、引文等悉予保留；或有刪減者，於目錄中保留原目，以明全貌。

四、整理中僅對原著文字進行標點、分段，一般不作注釋。整理者所撰《整理說明》，簡單交代作者、內容、本書特色及整理概況。

五、各書有不同版本者，均將其與工作底本對勘，對勘工作一般僅限於文字。

六、原則上不作考訂及增補。原文明顯錯訛，或有原稿文字漫漶不清等情況，作必要的技術性說明。例如：(1)如確係原稿有誤，原字加圓括號，原字後加方括號注出正字。(2)雖有疑問但無法確定者，即於原字后加圓括號，內以“疑爲某字”說明之。(3)不同版本間有內容、文字不同者，均於該處加圓括號，以“一作……”說明之。

七、部分舊志爲未竟稿，亦未編定目錄，現由整理者據正文次序補編目錄。部分舊志目錄與正文略有出入，現按正文予以釐清。

八、原著中使用的避諱字、異體字，一般不改。缺筆字逕改，不另出注。

九、全書採用繁體字橫排，原著中用於敬稱、謙稱時的特定格式，均予取消，改用現代行文格式。

十、叢書所輯各種舊志，篇幅不一，出版時均按各鄉鎮之地域分布，將數種合爲一冊，於封面、書脊標出該冊收錄的全部書名，以便查覽。

《上海鄉鎮舊志叢書》整理出版委員會

二〇〇三年十二月

黃渡鎮志卷一

里人章樹福清甫氏纂輯

建置

沿革

黃渡爲禹貢揚州域楚滅越爲春申君封地自秦迄梁屬婁縣信義縣大同二年分信義爲崑山縣屬崑山唐天寶十載割崑山置華亭縣由是北屬崑山南屬華亭

鎮北自唐迄五代時爲崑山之嚶城鄉宋初爲安亭鄉嘉定十年割崑山東境五鄉置嘉定縣改安亭鄉爲服禮鄉黃渡係服禮鄉十九都旁及二十一都

鎮南自唐以後屬華亭元至元二十七年更置上海縣爲上海之北亭一作北平新江二鄉三十一保三十三保

保北亭四十五保保新江明嘉靖二十一年割上海西境及華亭西北二鄉分置青浦縣以北境之舊隸上海

者改海中鄉三十一年仍裁至萬歷元年復置青浦國朝雍正二年分澱山新涇兩司所轄之地東北屬新涇者別設福泉縣黃渡隸福泉乾隆八年裁福泉仍歸青浦

緣起

整 理 說 明

《黃渡鎮志》，全書十卷，首一卷，清人章樹福纂輯。

黃渡鎮，在今上海市嘉定區南部，與青浦區接壤。歷史上，該鎮地跨嘉、青兩邑，其間大致以吳淞江為界。江北世稱北鎮（又稱北街），屬嘉定；江南俗呼南鎮（又稱新街），歸青浦。

明清以來，江南市鎮的社會經濟獲得了長足進步，人文亦因此而大盛，鄉鎮史志紛紛湧現，《黃渡鎮志》便是其中之一。鎮志作者章樹福，字清甫，一字農薌，號竹隅主人，又號長遂翁，黃渡人，活動於清咸同年間。他平日喜好吟詠詩文，僑寓錢門塘鄉麻糲涇期間，與當地士人張承松互相唱和，創作詩歌數百首，彙輯為《泉門艸》一書。同時，他也時刻留心收集地方文獻。早在明朝中葉，嘉定已有大場、江東、外岡三種鎮志。到清嘉慶年間，其餘大多數鄉鎮也有了自己的志書。錢大昕的女婿瞿中溶，曾專門搜集過嘉定各地的方志，彙刻為《膠邑志林》六十一卷，而黃渡竟因當時尚沒有鎮志而未能列入，對此，章樹福深以為憾。這時，流寓當地多年的休寧人汪存夜，撰著了《黃谿雜記》一卷，但他對於史事的真偽，並沒有多加考校。後來，里人陸曰壽曾經想補續汪書，最終却因故而沒有完

成。幸而陸曰壽的《吳淞江雜事詩》、章樹福舅父洪樸的《黃渡竹枝詞》，以及其他諸多鄉賢的詩文中，保留了大量里中的雜聞軼事，章樹福便以此為基礎，廣搜博求，刪繁訂訛，於咸豐元年（1851）修成了《黃渡鎮志》十卷。

咸豐三年（1853），是書付梓，共分三冊，即章氏壽研堂刻本，但這一版本流傳並不廣。八年以後，遭逢庚申之變，原版全部毀於戰亂。這時，黃渡鎮中僅章樹福及其侄女婿夏伊聲家尚存兩部，另外，章樹福的侄兒章子沂家也藏有中、下兩冊，以後，章子沂又抄錄首冊，將全書補齊。咸豐本在上海圖書館、上海市歷史博物館均有收藏。其中上圖所藏有二，一為殘本，僅存下冊六至十卷；另有足本三冊，均鈐有某氏朱方（印文模糊，似為“□堯倫印”）。民國十二年（1923），章樹福的曾侄孫章欽亮，於從弟章欽耆處得到章子沂家藏本，重新加以校勘，付諸鉛印。這次再版，全書裝為一冊，書中的生僻古字全部改為通行字體，另外，行次版式、字型大小等，也依照當時的習慣酌加變動，插圖、題籤，則或照原樣翻刻、或用照相石印的方法加以保留，這就是民國十二年（1923）章欽亮重校鉛印本。民國本卷首的地圖部分，頁碼錯亂，用鉛印紅字加以改正，這顯然是影印咸豐本的緣故。1992年，民國本縮版影印，收入江蘇古籍出版社、上海書店、巴蜀書社聯合推出的《中國地方志集成·鄉鎮志專輯》第三冊。

《黃渡鎮志》全書分建置、疆域、水利、選舉、人物、藝文、雜類七門五十三目。其中，水利門最為詳備，載錄了自宋朝以來吳淞江的歷次全程疏濬，特別是流經黃渡鎮一段河道的治理情形，廣泛收集了公私文獻中與之相關的內容，可補府縣志乘

中的不足。出生於當地的元朝水利學家任仁發，曾多次主持吳淞江修濬工程，書中對其言行事迹，記載尤其詳盡。另外，紀聞一目中，詳細敘述了乾隆至道光年間黃渡鎮荒賑制度的演變始末，人物、雜類等門中，也留下了當地竹刻名家及香山匠人的有關記載，這些內容，對於專門研究均頗有助益。

此次標點，以《中國地方志集成·鄉鎮志專輯》縮版影印本為底本。個別字迹漫污不清處，參照上圖所藏民國本及咸豐本，一一加以辨識。明顯錯字，則用圓括號標明，並緊接其後，用方括號注出正字。原文脫漏之處，亦在方括號內補全。底本中的異體字，除個別人名、地名外，此次一併改為規範字體。然限於筆者學識，點校失當之處仍在所難免，祈請廣大讀者不吝指出。

鄒 怡

二〇〇三年二月二十三日

識於復旦

自序

聚落曰村，聚貨曰集，村集之大者，今皆名鎮。宋紹定三年，常棠《澈水志》成，國朝乾隆間收入四庫，是為鎮志之權輿。唐天寶五載，青龍置鎮，宋設監鎮以理鹽鹺。梅堯臣撰《青龍雜志》，事在紹定前，則鎮之有志當斷自青龍始。黃渡去青龍不數里。程國棟作《嘉定志》，謂邑中鎮最久者，南翔、安亭、黃渡。考前明中葉，已有大場、江東、外岡三志。國朝嘉慶間，他鎮次第成書，瞿中溶彙刻《嚳邑志林》六十一卷，搜羅大備，獨我里以無書不得與焉。汪存夜嘗著《黃谿雜記》一卷，有虞初說虛之病。近陸曰壽思續為之，未果。其間墜聞軼事散見余舅氏洪樸及曰壽詩中，承諸丈成璧慙愚，乃廣求遺略，刪繁訂訛，會粹成篇，地介嘉定、青浦之間，統名為《黃渡鎮志》。余先世居青龍，而堯臣志不獲見。首輿圖，次各分門，大抵例仿《澈水志》云。

咸豐改元歲次辛亥閏秋竹塢主人章樹福書於談昔齋。

參 訂

笠華王先琨

子穀諸成璧

拜庚蔣汝枚

濱夫張 渭

醇甫陳淵泰

子良洪印駟

雲上金珠標

龍田金量恢

省之金雲楣

仁伯譚 鍾

吉甫金 彙

凡 例

一、鎮與縣不同。城池、學校、鎮皆無有，賦役、戶口，則縣志統之。物產、風俗、祥異，非異他所者不錄。惟吳淞江係湖海通渠，黃渡跨江成市，最為扼要，且為開濬時長吏駐節地，故於水利獨詳。

一、嘉邑附鎮者，十九都、二十一都諸圖。青邑附鎮者，三十一保、三十三保、四十五保諸圖。黃渡距他鎮率十二里，今不據圖以定界，但各限以六里。東，龍王渡為界；西，孟涇口為界；南盡新江塘；北盡小吳塘。

一、事在建縣前者，人物籍貫從當時縣名，舊迹、寺廟注在今某縣某圖。惟人物傳不分載地里，嘉定用實、青浦空。以別之。先嘉定、後青浦，以鎮所緣起從北而南故也。

一、人物志，必久居始載。如王夢求及子原，雖遷梁紇渡，而舊第、祖墓仍在桑浦村，則載之。王焜自崑山來，雖發解在黃渡，其子堅旋還舊鄉，故祇載選舉。

一、詩文有關里中風土人事者，散附各門。惟吳淞題詠如林，非標題黃渡字，概不收。關疏濬者亦間收。

一、列女必詳里居，使日久有考也。年例已符，雖存必

載，已見縣志，不贅。

一、志為鎮作，故流寓兼及本縣人。若前哲事軼而迹存，雖不入人物，而園第墳墓亦附錄。

一、地名從俗呼。前志固有之，隸嘉定村落，冠以某號某圖；隸青浦者，冠以某保而不復及區圖，省冗文也。

一、事涉疑似，甄錄必慎。如聞在上志載黃烈婦事，後人誤入《黃谿雜記》。趙昕志載黃信畜鷹事，後人誤以黃渡鷹房實之。二事實在江東，今隸寶山縣，若此類者，概不濫登。

一、今之秀才，無與科目。茲仿秦立《淞南志》，錄前明諸生之可考者，下及國朝乾隆前。若例仕可銓選者，亦載之，第有職銜者不與。

一、大綱細目，郡縣志皆仿紫陽書法。茲編條件仍用大書跳出，亞一字以別之，變例以自卑于郡縣志云爾。